

西德捷克條約與西德之東方政策

畢英賢

前言

一九七三年十二月中旬，西德總理布朗特訪問了捷克斯拉伐克的首都布拉格，簽訂了西德——捷克斯拉伐克條約。於是，他的東方政策(Ostpolitik)已渡過了最後一個難關。這個條約，以及隨後西德與匈牙利和保加利亞之間的正式建立外交關係，使西德歷時五十個月的、有關東歐的東方政策談判告一段落。

儘管在西德對此存有不滿意見，儘管其與東歐關係中存有很多未決問題，但是這仍是一件大事。一九六九年十月布朗特一上台就確定了與東歐和解的目標。一九七〇年，與莫斯科和華沙分別簽訂了條約，聲明不使用武力，承認歐洲現存疆界，包括東歐與波蘭間奧得——尼賽線以及東西德之間的界線。一九七一年布朗特獲得諾貝爾和平獎，九月四國柏林協議達成。一九七二年底東西德相互關係原則條約簽訂；一九七三年東西德同時進入聯合國。至止，西德之東方政策所需要直接解決的問題祇剩下：與捷克斯拉伐克、匈牙利及保加利亞進行關係正常化。其中，與捷克斯拉伐克在進行談判時碰到了一些困難。

西德捷克條約的簽結

在西德與捷克斯拉伐克關於簽結條約的談判過程中，其阻難之一是西德的右派勢力，他們極不贊成西德與東歐關係正常化。此外，波昂政府力圖爭取在東歐國家內代表西柏林發言的權利，這項試圖失敗了，但其後果不僅使西德捷克斯拉伐克條約（以下簡稱「德捷條約」）的簽字儀式後延，同時引起西德內部的憤怒指責。

西德政府終於放棄這項要求，使其東方政策得以完成。但是，這項爭端顯然在布朗特四年多來的外交成就中留下了辛酸的餘味。捷外長契諾派克（

Chnopek）說，在談判中，氣氛是「良好、實事求是和適切」的，但布朗特在整個訪捷期中心情是沉重的①。因此，雙方在報導或敘述這次會談與簽約時，皆未使用「友誼」字眼。

十二月十一日德捷條約正式簽字，其要點如下②。

在該條約的前言中，訂約雙方表示，決心消除雙方關係中的舊怨。新條約將為兩國政府間轉變關係創立條件。

根據該條約，一九三八年納粹德國強加於捷克斯拉伐克人民的「慕尼黑協定」正式宣佈無效。

在條約中，西德與捷克斯拉伐克表明，在其相互關係中、在尋求歐洲與全世界和平問題上，將遵循聯合國之目標與原則，並循和平途徑解決一切紛爭，不使用武力或以武力為威脅。

條約強調，雙方國界，現在和未來皆不可變更。

條約第五條——也是雙方談判時的重點之一——表明，兩國關心發展雙邊關係，並相信擴展雙方在經濟、科學、科學技術、文化、環境維護、運輸等方面之友好合作是符合兩國利益的。

在西德總理布朗特與外交部長謝爾的訪捷公報中，西德與捷克斯拉伐克表示，雙方堅奉不同社會制度國家間互利的和平合作原則，決心支持歐洲安全與合作會議並致力使其順利完成，重視中歐相互裁減軍力與軍備談判③。

在德捷條約中，最突出的是宣佈「慕尼黑協定」無效。這個協定是一九三八年九月廿九日在德國慕尼黑簽訂，參加者有英國的張伯倫、法國達拉第、德國的希特勒及意大利的莫索里尼。這一協定是第二次世界大戰前夕英國等對侵略者的重大姑息政策之一。當時，根據這個協定，捷克斯拉伐克不僅把蘇台德邦奉送給德國，而且還把業已被德軍佔領的、靠近奧地利邊界的地區割給德國。張伯倫回到倫敦時竟然說：「我相信，這是我們時代的和平。」到一九三九年三月，捷克斯拉伐克國家已經是名存實亡，德國統治才是事

實。雖然，在第二次世界大戰之後，這一協定實際上已失去了作用，但是在德捷條約簽訂之後，臭名昭彰的「慕尼黑協定」才被正式取消。

德匈、德保建交

德捷條約成立後，西德與匈牙利和保加利亞建立正式外交關係的大門亦已敞開。西德與這兩個國家建立外交關係，不需要訂立特殊條約。它們之間既沒有像西德與俄國、與波蘭之間存有領土問題，也沒有像與捷克斯拉伐克之間的慕尼黑協定需要克服。

一九七三年十二月二十日，西德與匈牙利正式宣佈，兩國為欲在互利基礎上進一步發展兩國關係，已決定建立正式外交關係並設立大使館。

今年元月底與二月初，匈牙利對外貿易部長畢諾（József Biro）到西德作了為期六天的訪問，同西德總理布朗特等舉行過談判。他宣佈，為了擴大彼此間的合作，如果可能，在今年內將擬定並簽署一項為期十年的合作協定。西德對外貿易部長弗里德里希（Hans Friderichs）也將訪問匈牙利。

在未來的合作關係中，匈牙利對西德的出口，尤其是加工肉類將增加。

在即將簽結的長期經濟與工業合作協定中，重點之一將是農業合作與食品工業。匈牙利向西德輸出品中，以原料與畜牧產品為主，也有部分工業產品。兩國可望在內陸航行船隻建造上進行合作，此舉將可促進多瑙河與萊茵河上之航運。

同時，在一九七三年十二月二十日，西德與保加利亞兩國政府共同宣佈，為欲進一步發展兩國關係，決定建立外交關係，並在波昂與蘇菲亞建立大使館，相互派遣大使。保加利亞外交部長姆拉金諾夫（Petur Mladenov）業已邀請西德外交部長謝爾訪保，此一訪問可能在一九七四年上半年成行。

今年元月底，西德駐保大使履新時強調兩國間互利經濟關係、相互觀光與文化聯繫在順利地發展。保共頭目齊夫可夫（Todor Zhivkov）亦強調說，近來兩國經濟關係發展良好。

十二月二十二日，保加利亞「工人事業報」發表題為「相互利益」的社論，稱讚西德與保加利亞外交關係正式建立。認為，這是「存在於歐洲社會主義國家與西德間冷戰冰塊融解的必然結果」，也是一項具體的、現實主義的步驟，它不僅符合兩國的利益，也可使歐洲政治氣氛得以進一步改善。該

報並寄望，雙方外交關係的建立將會進一步激發雙方擴張貿易、經濟合作與國際旅遊事業等。至此，西德與東歐共黨國家，除了阿爾巴尼亞外，都有了外交關係。所謂「東方政策」至少在形式上已達完成階段。

東歐集團的反應

德捷條約不僅是布朗特東方政策的執行的一個階段性的事件，也是捷國的歷史性的事件。但是，雙方的友好關係並未步上坦途。誠如布朗特本人所說：「但是，我們不可墮入幻想，根深蒂固的互不信任並非一夜之間就可以克服。它將不斷重現，沒有人知道它將存在多久。」他認為，對西德政府而言，這個條約是其謀求歐洲永久和平的另一基石。因此，不使用武力是該條約的重要部分之一。然而，「謀求和平的工作需要耐心、持久力和現實主義」^④。

在捷國報導德捷條約簽訂消息之時，正是蘇捷條約簽訂的三十週年紀念日，所以捷克斯拉伐克的宣傳者特地說，蘇捷條約是慕尼黑協定的真正終點。相形之下，蘇捷條約比德捷條約意義更重大。布拉格廣播評論員柯斯特卡（Atonin Kostka）說得好，蘇捷條約的「意義是本國歷史上任何記載的東西無法比擬的^⑤」。

東德「新德意志報」發表評論說，在歐洲「和平」方面的收穫就等於西德境內「復仇主義」勢力的挫敗；德捷條約也等於一切反對固定第二次世界大戰結果的政治觀念的失敗。這些勢力會使西德與捷克斯拉伐克之間的談判受到阻礙，但是條約終於訂成^⑦。

匈牙利對該條約大加讚揚。匈共說：「作為捷克斯拉伐克的社會主義盟國與兄弟友好的國家，我們歡迎布拉格會晤的成果……」。這個條約已清除了一匈牙利和保加利亞在同西德建立外交關係的道路上的障礙^⑧。

波蘭認為，西德與捷國之間的關係正常化在很大程度上確定了歐洲和解

與建設性合作的前景。當西德進入一九七四年時，它已與東歐諸國有了正常外交關係，它已承認了第二次世界大戰的現況⑨。

俄共認為，這個條約的主要意義在於：使慕尼黑變橫的協定正式歸於無效，使西德與捷克斯拉伐克的疆界正式確定，正式宣佈兩國間不使用武力。因此，西德與捷國以及其他共黨國家的關係正常化的進程將可順利完成⑩。

東方政策的前景

緊接着布朗特離開布拉格之後，捷國外交部長契諾派克在一次記者招待會上宣佈，有六萬名德籍居民願意離開捷克斯拉伐克前往西德定居⑪。不僅其數字超過一般估計，而且令人有點驚訝的是，捷國官方竟然把它公佈出來。

德捷條約簽訂之後，慕尼黑協定被宣佈無效，但是捷國人民因此所遭受的苦難並未終止。蘇俄式的控制與希特勒式的統治形式雖異，本質則無多大區別。自然，捷國人民爭取自主的鬥爭並未終止，一九六八年就是一個例子。

關於該條約的正式批准，在捷國政權內也許不會有問題。在西德，也許在批准該條約時，應引用一九七二年五月十七日西德聯邦下議院所通過的決議案。這一決議係當時為折衷聯合政府與反對黨關於德蘇與德波條約不同立場而成立。該決議言明，此等條約不影響「自決權利」並與「西德所追求的和平恢復國家的努力」不相抵觸。捷共指責，這是企圖阻撓德捷條約的作法⑫。另外，捷共警告其人民說：「該條約與布朗特之訪問並不意味着一切都好了……這不意味騙子不再是騙子，或者在星期二（簽約之日）之後，到處祇有玫瑰沒有雜草⑬。」

就整個東方政策而論，布朗特因此獲得了諾貝爾和平獎，獲得了共黨世界的稱讚，西柏林問題暫時解決，當然對東歐國家貿易也取得了方便之處。但是，柏林問題並未實際解決，四國協定祇承認西德與西柏林的經濟關係以及久已存在該市的西德政府機構；而不承認它是西德組成部分，因此不可接受西德的統治。而五月十七日決議案，使西德在一些重大問題有了轉折的餘地。

不錯，在經濟關係上，近年來西德與東歐國家之貿易陡升，例如，以一九七二年計算，西德向東歐出口總值為二十四億二千四百萬美元，佔其出口總額百分之三十六·三，從東歐進口總值為十九億四千四百萬美元，佔其進

口總額百分之十九·六⑭。這種貿易額的增長大部分由於西德向東歐國家的貸款。目前東歐國家無能生產合乎西德標準的產品，這種情形在短期內不會改變。另一方面，東歐國家對西德機器與機械裝備的需求日益增長。一些東歐國家正在西德尋求長期低息貸款，這引起很多人之反對，他們認為這是「戰爭賠償」的新形式。

東方政策的主題之一自然是和平，但是蘇俄集團却利用東方政策來作戰爭準備。據西德一家報紙分析，克里姆林宮想從西方得到經濟援助，以恢復整個東歐集團因軍備而衰退的經濟。美國國會拒絕批准美蘇貿易條約，使莫斯科的打算落了空。但是，西德政府標榜的是東方政策，被蘇俄抓著把柄，不得不給予東歐集團以經濟援助，而間接支持它們進行軍事裝備。德蘇條約以及其後續條約，和關於西柏林地區所簽訂的基本條約，使東歐集團有充分之可能利用政治壓力，強迫西德作出經濟讓步⑮。

西德官方對華沙公約集團軍事優勢並未忽視，因此西德業已增加軍費，發展軍備。去年十二月十六日西德國防部長在「德國廣播電台」宣稱，共產集團的軍事潛力在「危險地增漲」。他警告說，維護和平使其不受破壞，雖然不單單靠軍事手段，而且也應該利用政治手段；但是，人們不應過份沉溺於幻想。西德外交部長謝爾二月十六日在慕尼黑舉行的「國防知識會議」上表示，鑑於蘇俄儘力擴充軍備，須要通過一項共同的歐洲安全政策來加強西方聯盟的防務努力。

西德「世界報」的華爾登（Matthias Walden）對東方政策下斷語說：「利用明智避害遠勝因受害而變得明智。近來，波昂的東方政策乃是這兩種不同情形的後者」⑯。

註①倫敦「時報」，一九七三年十二月十三日第八頁。註②轉引。○俄「消息報」，一九七三年十二月十四日第四頁；○東德「新德意志報」，一九七三年十二月十三日第二頁；○捷「人民民主報」，一九七三年十二月十三日。註③俄「消息報」一九七三年十二月十四日第四頁。註④捷「紅色權利報」一九七三年十二月十二日第二頁。註⑤捷「人民民主報」一九七三年十二月十三日。註⑥布拉格電台一九七三年十二月十六日格林威治十一時三十分捷語廣播。註⑦東德「新德意志報」一九七三年十二月十三日。註⑧布達佩斯「Magyar Hirlar」，一九七三年十二月十四日第三頁。註⑨波蘭「華沙生活」日報一九七三年十二月二十二日。註⑩俄「眞理報」一九七三年十二月十六日第四頁。註⑪同註①。註⑫如「南德日報」一九七四年二月一日所報導。註⑬捷「紅色權利報」一九七四年二月五日。註⑭捷「紅色權利報」一九七三年十二月十五日。註⑮英「經濟學人」一九七三年十二月一日西德專論第三十五頁。註⑯西德「巴伐利亞信使報」一九七四年二月九日。註